Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Cómo prepararse para su colonoscopia virtual (CV) sin contraste oral

Este recurso le ayudará a prepararse para su colonoscopia virtual sin contraste oral en MSK. Le realizarán una colonoscopia virtual sin contraste oral si tiene alergia al contraste yodado o al contraste utilizado en tomografías computarizadas. La colonoscopia virtual también se denomina a veces colonografía por tomografía computarizada.

Información sobre su colonoscopia virtual

Una colonoscopia virtual es una prueba que se realiza para detectar signos de cáncer colorrectal. Utiliza una tomografía computarizada para tomar imágenes en 3D del interior del colon (intestino grueso) y recto. El recto es la última parte del intestino grueso. Las imágenes del escaneo le ayudan al médico a ver dentro del colon sin usar un endoscopio. Un endoscopio es una sonda flexible que se coloca en el recto durante una colonoscopia regular.

Durante una colonoscopia virtual, su médico buscará pólipos (crecimientos) en el revestimiento del colon y el recto. Los pólipos generalmente no son cancerosos, pero pueden convertirse en cáncer. Su médico también revisará partes del abdomen y la pelvis para detectar cualquier problema.

Pruebas de detección del cáncer colorrectal y pólipos

Debe comenzar las pruebas de detección (hacerse controles) para el cáncer colorrectal y los pólipos a los 45 años. El médico puede recomendarle que se

haga pruebas antes de los 45 años si tiene antecedentes familiares de cáncer colorrectal. Eso significa que un familiar consanguíneo ha tenido cáncer colorrectal. Un familiar consanguíneo es un familiar cercano con quien usted tiene lazos de sangre, como un padre, hermano o hijo.

Si el médico encuentra un pólipo grande o un crecimiento, es posible que deba realizarse una colonoscopia regular para extirparlo. Un pólipo grande mide 3/8 de pulgada (1 centímetro) o más. Es importante extirpar los pólipos grandes porque existe una alta probabilidad de que se conviertan en cáncer.

Qué hacer antes de su procedimiento

Retire el paquete de preparación

Antes de su colonoscopia virtual, necesitará limpiar (vaciar) el colon, mediante un paquete de preparación. Deberá recoger los siguientes materiales **de una farmacia de MSK**:

- 2 (5 miligramos) tabletas de bisacodyl (Dulcolax®). Recibirá una caja de 10 tabletas, pero solo necesitará tomar 2.
- 1 frasco (8.3 onzas o 238 gramos) de polietilenglicol (MiraLAX ®).

También necesitará lo siguiente:

- 1 botella (64 onzas, 1.90 litros) de cualquier líquido claro que no sea rojo, violeta ni anaranjado. Una bebida deportiva como Gatorade® o Powerade® es una buena opción. Las bebidas deportivas le ayudarán a reemplazar los electrolitos que perderá durante la preparación intestinal. Si tiene diabetes, asegúrese de tomar líquidos claros sin azúcar. Guárdelo a temperatura ambiente.
- Una jarra o botella que pueda contener 64 onzas (1.9 litros) de líquido.

Es posible que también necesite recoger la premedicación para la preparación de su colonoscopia virtual. Su médico puede indicarle que deberá tomar medicamentos de premedicación para el medio de contraste antes de su colonoscopia virtual. Si es sí, retire su premedicación en la farmacia cuando recoja el paquete de preparación.

Pregunte sobre los medicamentos que toma

Es posible que deba cambiar la hora en que toma sus medicamentos habituales. Esto es para que no esté tomando el medicamento para la preparación intestinal al mismo tiempo que otros medicamentos. Planifique tomar los medicamentos habituales 1 hora antes o 1 hora después de tomar el medicamento para la preparación intestinal. **Si tiene problemas para planificar la hora de la medicación, llame a su proveedor de cuidados de la salud.**

Anticoagulantes

Los anticoagulantes son medicamentos que afectan la coagulación de la sangre.

A continuación se incluyen algunos ejemplos de anticoagulantes. Existen otros, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todos los medicamentos que usted toma. **No deje de tomar el anticoagulante sin antes hablar con un integrante de su equipo de atención.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Inyección (pinchazo) de Heparin
- Meloxicam (Mobic®)
- Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID), como ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Medio de contraste

El contraste es un tinte especial gracias al cual el médico puede ver las diferencias que hay en los órganos con más facilidad. Algunas personas reciben medio de contraste oral durante la preparación intestinal para una colonoscopia virtual. Como usted ha tenido una reacción al medio de contraste yodado o al contraste utilizado en las tomografías computarizadas, no recibirá

medio de contraste oral.

Si le van a realizar una colonoscopia virtual con contraste oral, lea [bXNrLW5vZGUtbGluazogMjA2NjA=].

Para personas que reciben premedicación

De todos modos, es posible que le den un medio de contraste intravenoso (IV) para su colonoscopia virtual. Hable con su proveedor de cuidados de la salud para saber si usted recibirá contraste intravenoso.

Si va a recibir contraste intravenoso y normalmente recibe premedicación, deberá tomar la medicación antes de su colonoscopia virtual. Llame al proveedor de cuidados de la salud si tiene alguna pregunta.

Medicamentos para la diabetes

Si toma insulina u otros medicamentos para la diabetes, tal vez deba modificar la dosis. Consulte con su proveedor de cuidados de la salud especialista en diabetes qué debe hacer el día anterior y la mañana de su procedimiento. Dígale que seguirá una dieta de líquidos claros el día antes de su procedimiento. Si controla su glucosa en sangre (nivel de azúcar en la sangre), pregúntele si debe mantener el mismo horario. Llame a su proveedor de atención médica si su glucosa en sangre baja de 70 mg/dL (miligramos por decilitro).

Retire los dispositivos de la piel

Es posible que use ciertos dispositivos en la piel. Algunos fabricantes de dispositivos recomiendan que se quite lo siguiente antes de su cirugía, procedimiento o escaneo:

- Monitor continuo de glucosa (CGM)
- Bomba de insulina

Hable con su proveedor de cuidados de la salud para programar su cita más cerca de la fecha en que necesita cambiar su dispositivo. Asegúrese de traer un dispositivo adicional con usted para ponerse después de su procedimiento, cirugía o escaneo.

Es posible que no esté seguro de cómo administrar su glucosa (azúcar en la sangre) mientras el dispositivo esté apagado. Si es así, antes de su cita, hable con el proveedor de cuidados de la salud que trata su diabetes.

Qué hacer 3 días antes de su procedimiento

Evite determinados alimentos

No coma alimentos que sean difíciles de digerir. Estos alimentos pueden dificultar que el proveedor de cuidados de la salud vea los órganos en las imágenes tomadas durante su colonoscopia virtual. Es posible que deba volver a someterse al procedimiento si esto sucede.

Ejemplos de alimentos que son difíciles de digerir:

- Frutas y verduras crudas. Puede comer verduras enlatadas o cocidas.
- Maíz de grano entero, incluido el maíz enlatado.
- Palomitas de maíz.
- Cáscaras de papa.
- Granos enteros, como avena, arroz integral, quinoa o pan integral.
- Semillas, como amapola o sésamo.
- Frutos secos.

Qué hacer el día antes de su procedimiento

Prepare la solución MiraLAX para la limpieza intestinal

Mezcle los 238 gramos del polvo MiraLAX con 64 onzas (1.9 litros) de un líquido transparente a temperatura ambiente. Haga esto la mañana del día antes de su procedimiento. Mézclelo hasta que el polvo MiraLAX se disuelva.

Una vez que el MiraLAX esté disuelto, puede colocar la mezcla en el refrigerador. A muchas personas les gusta más el sabor cuando está frío.

No mezcle el MiraLAX antes de la mañana del día anterior al procedimiento.

Comience su preparación intestinal

Durante la preparación intestinal, tomará laxantes y medicamentos de contraste. Siga cuidadosamente estas instrucciones. Es muy importante que el colon esté vacío para la colonoscopia virtual. Si el colon no está vacío, será difícil ver pólipos u otros problemas dentro del colon. Si esto sucede, es posible que deba realizar el procedimiento nuevamente.

Si tiene alguna pregunta, llame al consultorio de su proveedor de cuidados de la salud.

Siga una dieta de líquidos claros

Deberá seguir una dieta de líquidos claros el día antes de su procedimiento. Una

dieta de líquidos claros solo incluye líquidos que sean transparentes. Puede encontrar ejemplos en la tabla de la “Dieta de líquidos claros”.

Mientras siga una dieta de líquidos claros:

- No coma ningún alimento sólido.
- Trate de tomar por lo menos un vaso (8 onzas, 236 ml) de líquido claro cada hora mientras esté despierto.
- Tome líquidos claros de distintos tipos. No tome solamente agua, café y té.
- No beba ningún líquido de color rojo, violeta ni anaranjado.

Puede tomar tanto líquido claro como quiera entre cada paso de su preparación intestinal. Deje de tomar líquidos claros a la medianoche.

Dieta de líquidos claros		
	Puede tomar	**No tome**
Sopas	• Caldo o consomé. • Mezcla de caldo claro de res, pollo o verduras en paquete.	• Cualquier producto con trozos de alimentos o condimentos secos.
Dulces	• Gelatina, como Jell-O®. • Hielo de sabores. • Endulzantes, como azúcar o miel.	• Cualquier cosa de color rojo, naranja o morado.
Bebidas	• Agua. • Jugos de frutas claros como de arándano blanco, uva blanca y manzana. • Refrescos, como ginger ale, 7-UP®, Sprite® y seltzer. • Bebidas deportivas, como Gatorade® o Powerade®. • Café negro. • Té. • Bebidas líquidas claras con proteínas.	• Jugo con pulpa. • Néctares. • Batidos o licuados. • Leche o crema. • Bebidas alcohólicas. • Cualquier cosa de color rojo, naranja o morado.

Siga su horario de medicamentos para la preparación

intestinal

Comience a tomar el medicamento para la preparación intestinal el día anterior a su colonoscopia virtual. Siga el horario de medicamentos que se encuentra en esta sección.

Es posible que deba cambiar la hora en que toma sus medicamentos habituales. Si normalmente toma sus medicamentos a la hora que tiene que tomar sus medicamentos para la preparación intestinal, planifique tomar sus otros medicamentos 1 hora antes o 1 hora después. **Si tiene problemas para planificar la hora de la medicación, llame a su proveedor de cuidados de la salud.**

Si su proveedor de cuidados de la salud le indicó que tome premedicación para el medio de contraste, deberá planificar cuándo tomarla. Hable con su proveedor de cuidados de la salud si necesita ayuda para planear esto.

Si tiene preguntas, llame al 212-639-7280. Si el consultorio está cerrado, llame al 212-639-2000 y pregunte por el especialista del equipo de radiología que esté de guardia.

Horario para la preparación intestinal

Recuerde que puede tomar líquidos claros entre cada uno de estos pasos. Deje de tomar líquidos claros a la medianoche.

Antes de las 9:00 a.m.

Tome 2 tabletas de bisacodyl (5 miligramos) con 1 vaso (8 onzas, 236.6 ml) de líquidos claros. No las mastique ni triture.

No tome las tabletas dentro de 1 hora de haber tomado un antiácido. Los antiácidos son medicamentos que alivian la acidez estomacal o el dolor de estómago. Algunos ejemplos de antiácidos son:

- Calcium carbonates, como Tums®.
- Bloqueadores de histamina-2, como Zantac®.

Hable con su proveedor de cuidados de la salud para obtener más información.

Las tabletas de bisacodyl le harán defecar y vaciar el intestino aproximadamente de 6 a 8 horas después de tomarlas. Esto ayudará a que los laxantes que tome más adelante funcionen mejor. Las tabletas rara vez causarán diarrea (defecaciones sueltas o aguadas). Puede continuar con sus actividades normales después de tomar estas tabletas.

A la 1:00 p.m.

Tome la primera mitad de la mezcla MiraLAX. Tal vez sea conveniente tomarlo con una pajita para disminuir el sabor. Es un laxante, por lo que debería comenzar a defecar con más frecuencia.

Sus heces serán cada vez más sueltas y claras mientras continúe con su preparación intestinal. Es conveniente que se quede cerca de un baño.

El tiempo que toma para que el laxante comience a funcionar varía en cada persona. Debería comenzar a evacuar dentro de las 2 horas después de terminar la primera mitad de la mezcla. Si no es así, llame a su proveedor de cuidados de la salud.

Aplique petroleum jelly (Vaseline®) o pomada A & D® en la piel alrededor del recto después de cada defecación. Esto ayuda a prevenir la irritación.

Tome al menos de 4 a 6 tazas (32 a 48 onzas) de líquidos claros en las próximas 2 horas.

A las 4:00 p.m.

Tome la otra mitad de la mezcla MiraLAX. Tómela de la misma manera que bebió la primera mitad.

Tome al menos de 4 a 6 tazas (32 a 48 onzas) de líquidos claros en las próximas 2 horas.

Después de beberla, sus heces (caca) deberían ser más líquidas y de color amarillento claro. Esta es una señal de que los intestinos se están limpiando. Si los intestinos no se limpian, llame al 212-639-7280 y pida hablar con un enfermero o con el médico de guardia.

Después de la medianoche (12 a. m.)

No coma ni beba nada después de la medianoche, excepto sus medicamentos. Si toma medicamentos, tómelos con un pequeño sorbo de agua.

Qué hacer el día de su procedimiento

No coma ni tome nada. Si toma medicamentos, tómelos como lo haría habitualmente con un pequeño sorbo de agua.

Qué esperar a su llegada

Muchos integrantes del personal le pedirán que diga y deletree su nombre y fecha de nacimiento. Esto se hace por su seguridad. Es posible que personas con el mismo nombre o con un nombre similar se sometan a cirugía el mismo día.

Cuando llegue la hora de cambiarse para su procedimiento, recibirá una bata de hospital para que se la ponga. Un integrante del personal le llevará a la sala donde se hará el procedimiento y le ayudará a subirse a la mesa de exploración.

En la sala de exámenes

Un médico o enfermero le colocará suavemente un tubo pequeño en el recto. Sentirá como si le estuvieran haciendo un tacto rectal. Asegurarán el tubo a la pierna o a los glúteos. La sonda inflará el colon con aire o gas para que el tecnólogo pueda ver dentro.

El tecnólogo le pedirá que cambie de posición varias veces, durante el procedimiento. para ayudar a mover el aire o el gas por todo el colon. Se acostará de costado, sobre la espalda y sobre el abdomen (vientre).

El tecnólogo le pedirá que contenga la respiración durante unos 10 segundos mientras el tomógrafo toma imágenes. Tomarán imágenes del abdomen y la pelvis en 2 posiciones diferentes al menos. Por lo general, mientras está boca arriba y boca abajo.

La colonoscopia virtual no es dolorosa, pero es posible que sienta algo de hinchazón, malestar o calambres. También puede sentir que va a defecar. Estas

sensaciones deberían desaparecer después de su procedimiento.

Después de su procedimiento

Es posible que sienta algunos calambres en el estómago. Esto se debe al gas que se usó durante su procedimiento. Caminar puede ayudar a aliviar los gases y reducir los calambres.

Después de su procedimiento, puede volver a su dieta normal.

Cómo obtener los resultados

Los resultados suelen tardar de 2 a 3 días hábiles (de lunes a viernes). El médico que le indicó que se hiciera la colonoscopia virtual le llamará cuando los resultados estén listos.

Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud

Llame a su proveedor de cuidados de la salud si tiene:

- Temperatura de 101 °F (38.4 °C) o mayor.
- Dolor de estómago, además de calambres leves.
- Sangrado del recto, aunque una pequeña cantidad de sangre en el papel higiénico es normal 24 horas después de la colonoscopia virtual.
- Debilidad o desmayo.
- Náuseas (una sensación de que va a vomitar).
- Vómito (devolver).

Horario para la preparación intestinal

Utilice esta tabla para anotar la hora en la que toma cada medicamento.

Paso	Hora programada	Hora real del medicamento	Medicamentos que debe tomar

1	Antes de las 9:00 a.m.		• Tome 2 tabletas de bisacodyl (5 miligramos).
2	A la 1:00 p.m.		• Tome la mitad de la mezcla MiraLAX (32 onzas, 1 litro).
3	A las 4:00 p.m.		• Tome la otra mitad de la mezcla MiraLAX (32 onzas, 1 litro).
Planifique su programa de dosificación de premedicación y escríbalo aquí			

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center